II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

EURÓPSKY PARLAMENT

PRIJATIE S KONEČNOU PLATNOSŤOU

opravného rozpočtu Európskej únie č. 6 na rozpočtový rok 2005

(2006/3/ES, Euratom)

PREDSEDA EURÓPSKEHO PARLAMENTU,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 272 ods. 4 predposledný pododsek,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 177,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev [1], a najmä na jeho články 37 a 38,

so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2005, ktorý bol s konečnou platnosťou prijatý 16. decembra 2004 [2],

so zreteľom na medziinštitucionálnu dohodu zo 6. mája 1999 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a zlepšení rozpočtového postupu [3],

so zreteľom na medziinštitucionálnu dohodu zo 7. novembra 2002 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o financovaní Fondu solidarity Európskej únie, ktorou sa dopĺňa medziinštitucionálna dohoda zo dňa 6. mája 1999 o rozpočtovej disciplíne a o zlepšení rozpočtového postupu [4],

so zreteľom na rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady zo 17. novembra 2005 o zhromaždení čiastky 92 880 830 EUR z Fondu solidarity Európskej únie ako finančnú pomoc Švédsku, Estónsku, Lotyšsku a Litve na náhradu značných škôd spôsobených mohutnou víchricou 8. januára 2005,

so zreteľom na predbežný návrh opravného rozpočtu Európskej únie č. 6 na rozpočtový rok 2005, ktorý predložila Komisia 8. septembra 2005,

---

[1] Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

[2] Ú. v. EÚ L 60, 8.3.2005, s. 1.

[3] Ú. v. ES C 172, 18.6.1999, s. 1. Dohoda zmenená a doplnená rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady 2005/708/ES (Ú. v. EÚ L 269, 14.10.2005, s. 24).

[4] Ú. v. ES C 283, 20.11.2002, s. 1.

so zreteľom na návrh opravného rozpočtu Európskej únie č. 7 na rozpočtový rok 2005, ktorý predložila Komisia 8. septembra 2005,

so zreteľom na článok 69 a prílohu IV rokovacieho poriadku,

so zreteľom na uznesenie, ktoré prijal Európsky parlament 17. novembra 2005,

potom, ako sa týmto uzavrel postup ustanovený v článku 272 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva a v článku 177 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,

VYHLASUJE:

Jediný článok

Opravný Európskej únie rozpočet č. 6 na rozpočtový rok 2005 bol prijatý s konečnou platnosťou.

V Štrasburgu 17. novembra 2005

Predseda
J. BORRELL FONTELLES

KONEČNÉ PRIJATIE OPRAVNÉHO ROZPOČTU EURÓPSKEJ ÚNIE č. 6 NA ROZPOČTOVÝ ROK 2006

OBSAH

Strana

VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV

A. Financovanie všeobecného rozpočtu 5
B. Všeobecný výkaz príjmov podľa jednotlivých položiek rozpočtu 16

— Hlava 7: Úroky z omeškania a pokuty 16

VÝKAZ PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA SEKCIE

Oddiel III: Komisia

— Príjmy 20

— Hlava 7: Úroky z omeškania a pokuty 20

— Výdavky 23

— Hlava 13: Regionálna politika 24

A. **FINANCOVANIE VŠEOBECNÉHO ROZPOČTU**

Rozpočtové prostriedky kryté počas rozpočtového roku 2005 v súlade s ustanoveniami článku 1 rozhodnutia Rady 2000/597/ES, Euratom z 29. septembra 2000 o systéme vlastných zdrojov Európskych spoločenstiev

VÝDAVKY

Opis	Rozpočet na rok 2005 (1)	Rozpočet na rok 2004 (2)	Zmena (%)
1. Poľnohospodárstvo	49 114 850 000	43 993 285 000	+ 11,64
2. Štrukturálne činnosti	32 396 027 704	34 522 302 882	– 6,16
3. Vnútorné politiky	8 016 662 269	7 510 377 641	+ 6,74
4. Vonkajšie opatrenia	5 476 162 603	4 950 907 978	+ 10,61
5. Administratíva	6 292 367 368	6 121 983 823	+ 2,78
6. Rezervy	446 000 000	442 000 000	+ 0,90
7. Predvstupová pomoc	3 286 990 000	2 856 200 000	+ 15,08
8. Vyrovnávacie poplatky	1 304 988 996	1 409 545 056	– 7,42
Celkové výdavky (3)	**106 334 048 940**	**101 806 602 380**	**+ 4,45**

(1) Vrátane opravných rozpočtov č. 1 až 6/2005.
(2) Číselné údaje tohto stĺpca sú zhodné s číselnými údajmi rozpočtu na rok 2004 (Ú. v. EÚ L 53, 23.2.2004) a opravných rozpočtov č. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 a 10/2003.
(3) Tretí odsek článku 268 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva znie: „Príjmy a výdavky v rozpočte musia byť v rovnováhe“.

PRÍJMY

Opis	Budget 2005 (1)	Rozpočet na rok 2004 (2)	Zmena (%)
Rôzne príjmy (hlavy 4 až 9)	1 118 591 135	1 116 573 265	+ 0,18
Prebytok z predchádzajúceho rozpočtového roku (Kapitola 3 0, článok 3 0 0)	2 736 707 563	5 469 843 706	– 49,97
Prebytok vlastných zdrojov pochádzajúci z prevodu z kapitol Záručnej sekcie EPUZF (Kapitola 3 0, článok 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Prebytok vlastných zdrojov pochádzajúci z vrátenia prebytku Záručného fondu pre vonkajšie opatrenia (Kapitola 3 0, článok 3 0 2)	525 961 402	223 160 000	+ 135,69
Zostatok vlastných zdrojov plynúcich z DPH a vlastných zdrojov založených na HNP/HND na predchádzajúce roky (Kapitoly 3 1 a 3 2)	p.m.	p.m.	
Celkový príjem pre hlavy 3 až 9	**4 381 260 100**	**6 809 576 971**	**– 35,66**
Čistá čiastka ciel, poľnohospodárskych ciel a poplatkov za cukor (Kapitoly 1 0, 1 1 a 1 2)	13 644 000 000	12 406 875 000	+ 9,97
Vlastné zdroje DPH pri jednotnej sadzbe (tabuľky 1 a 2, kapitola 1 3)	15 556 051 275	13 579 913 763	+ 14,55
Zvyšok financovaný dodatočným zdrojom (vlastné zdroje hrubého národného príjmu, tabuľky 3 a 4, kapitola 1 4)	72 752 737 565	69 010 236 646	+ 5,42
Rozpočtové prostriedky kryté vlastnými zdrojmi uvedenými v článku 2 rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom (3)	101 952 788 840	94 997 025 409	+ 7,32
Celkové príjmy (4)	**106 334 048 940**	**101 806 602 380**	**+ 4,45**

(1) Vrátane opravných rozpočtov č. 1 až 6/2005.
(2) Číselné údaje tohto stĺpca sú zhodné s číselnými údajmi rozpočtu na rok 2004 (Ú. v. EÚ L 53, 23.2.2004) a opravných rozpočtov č. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 a 10/2003.
(3) Vlastné zdroje pre rozpočet na rok 2005 sú stanovené na základe predpovedí rozpočtu prijatých na 133. zasadnutí Poradného výboru pre vlastné zdroje 8. apríla 2005.
(4) Tretí odsek článku 268 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva znie: „Príjmy a výdavky v rozpočte musia byť v rovnováhe“.

TABUĽKA 1

Stanovenie obmedzených harmonizovaných vymeriavacích základov dane z pridanej hodnoty (DPH) podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom

Členský štát	1 % neobmedzeného základu DPH	1 % hrubého národného dôchodku	Obmedzená sadzba (v %)	1 % hrubého národného dôchodku vynásobeného obmedzenou sadzbou	1 % obmedzeného základu DPH [1]	Členské štáty s obmedzeným základom DPH
	(1)	(2)	(4)	(5)	(6)	(7)
Belgicko	1 254 705 000	2 999 949 000	50	1 499 974 500	1 254 705 000	
Česká republika	560 815 000	916 397 000	50	458 198 500	458 198 500	Česká republika
Dánsko	792 702 000	2 022 089 000	50	1 011 044 500	792 702 000	
Nemecko	9 540 668 000	22 180 375 000	50	11 090 187 500	9 540 668 000	
Estónsko	51 716 000	89 699 000	50	44 849 500	44 849 500	Estónsko
Grécko	1 011 895 000	1 769 605 000	50	884 802 500	884 802 500	Grécko
Španielsko	5 112 185 000	8 433 060 000	50	4 216 530 000	4 216 530 000	Španielsko
Francúzsko	8 088 935 000	16 934 865 000	50	8 467 432 500	8 088 935 000	
Írsko	732 980 000	1 320 647 000	50	660 323 500	660 323 500	Írsko
Taliansko	6 065 590 000	13 876 282 000	50	6 938 141 000	6 065 590 000	
Cyprus	102 605 000	128 291 000	50	64 145 500	64 145 500	Cyprus
Lotyšsko	52 031 000	117 078 000	50	58 539 000	52 031 000	
Litva	122 072 000	191 345 000	50	95 672 500	95 672 500	Litva
Luxembursko	162 296 000	241 530 000	50	120 765 000	120 765 000	Luxembursko
Maďarsko	373 191 000	840 930 000	50	420 465 000	373 191 000	
Malta	34 775 000	44 002 000	50	22 001 000	22 001 000	Malta
Holandsko	2 307 490 000	4 727 070 000	50	2 363 535 000	2 307 490 000	
Rakúsko	1 046 035 000	2 390 495 000	50	1 195 247 500	1 046 035 000	
Poľsko	1 248 087 000	2 254 154 000	50	1 127 077 000	1 127 077 000	Poľsko
Portugalsko	907 620 000	1 370 760 000	50	685 380 000	685 380 000	Portugalsko
Slovinsko	150 320 000	273 908 000	50	136 954 000	136 954 000	Slovinsko
Slovensko	154 290 000	365 439 000	50	182 719 500	154 290 000	
Fínsko	672 680 000	1 551 535 000	50	775 767 500	672 680 000	
Švédsko	1 234 471 000	2 983 416 000	50	1 491 708 000	1 234 471 000	
Spojené kráľovstvo	9 055 542 000	17 664 045 000	50	8 832 022 500	8 832 022 500	Spojené kráľovstvo
Spolu	**50 835 696 000**	**105 686 966 000**		**52 843 483 000**	**48 931 509 500**	

[1] Základ určený na použitie neprevýši 50 % HND.

Určenie jednotnej sadzby vlastných zdrojov DPH (článok 2 ods. 4 rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom):

Jednotná sadzba (%) = maximálna sadzba požiadavky – zmrazená sadzba

A. Maximálna sadzba požiadavky je stanovená vo výške 0,50 % na rok 2005.

B. Vymedzenie sadzby zmrazenej korekciou rozpočtových schodkov udelenej Spojenému kráľovstvu [článok 2 ods. 4 písm. b) rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom]:

1. výpočet teoretického podielu krajín s obmedzeným finančným zaťažením:

V súlade s článkom 5 ods. 1 rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom je finančný príspevok Nemecka (DE), Holandska (NL), Rakúska (AT) a Švédska (SE) obmedzený na štvrtinu ich bežného príspevku.

Vzorec pre krajinu s obmedzeným finančným zaťažením, napríklad Nemecko:

teoretický príspevok DPH Nemecka = [obmedzený základ DPH Nemecka / (obmedzený základ DPH EÚ – obmedzený základ DPH Spojeného kráľovstva)] × 1/4 × korekcia Spojeného kráľovstva

Príklad: Nemecko:

Teoretický príspevok DPH Nemecka = 9 540 668 000 / (48 931 509 500 – 8 832 022 500) × 1/4 × 5 185 683 679 = 308 450 868

2. výpočet zmrazenej sadzby

Zmrazená sadzba = [UK korekcia – teoretické príspevky DPH (D + NL + A + S)] / [obmedzený základ DPH EÚ – obmedzené základy DPH (UK+ D + NL + A + S)]

Zmrazená sadzba = [5 185 683 679 – (308 450 868 + 74 601 411 + 33 818 429 + 39 910 586)] / [48 931 509 500 – (8 832 022 500 + 9 540 668 000 + 2 307 490 000 + 1 046 035 000 + 1 234 471 000)]

Zmrazená sadzba = 0,182085195550907 %

Jednotná sadzba

0,5 % – 0,182085195550907 % = 0,317914804449093 %

TABUĽKA 2

Rozpis vlastných zdrojov plynúcich z DPH podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom (kapitola 1 3)

Členský štát	1 % zníženého základu DPH	Maximálna sadzba požiadavky DPH (v %)	Jednotná sadzba vlastných zdrojov DPH (v %)	Vlastné zdroje DPH pri jednotnej sadzbe
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgicko	1 254 705 000	0,50	0,317914804	398 889 295
Česká republika	458 198 500	0,50	0,317914804	145 668 087
Dánsko	792 702 000	0,50	0,317914804	252 011 701
Nemecko	9 540 668 000	0,50	0,317914804	3 033 119 602
Estónsko	44 849 500	0,50	0,317914804	14 258 320
Grécko	884 802 500	0,50	0,317914804	281 291 814
Španielsko	4 216 530 000	0,50	0,317914804	1 340 497 310
Francúzsko	8 088 935 000	0,50	0,317914804	2 571 592 189
Írsko	660 323 500	0,50	0,317914804	209 926 616
Taliansko	6 065 590 000	0,50	0,317914804	1 928 340 859
Cyprus	64 145 500	0,50	0,317914804	20 392 804
Lotyšsko	52 031 000	0,50	0,317914804	16 541 425
Litva	95 672 500	0,50	0,317914804	30 415 704
Luxembursko	120 765 000	0,50	0,317914804	38 392 981
Maďarsko	373 191 000	0,50	0,317914804	118 642 944
Malta	22 001 000	0,50	0,317914804	6 994 444
Holandsko	2 307 490 000	0,50	0,317914804	733 585 232
Rakúsko	1 046 035 000	0,50	0,317914804	332 550 012
Poľsko	1 127 077 000	0,50	0,317914804	358 314 464
Portugalsko	685 380 000	0,50	0,317914804	217 892 449
Slovinsko	136 954 000	0,50	0,317914804	43 539 704
Slovensko	154 290 000	0,50	0,317914804	49 051 075
Fínsko	672 680 000	0,50	0,317914804	213 854 931
Švédsko	1 234 471 000	0,50	0,317914804	392 456 607
Spojené kráľovstvo	8 832 022 500	0,50	0,317914804	2 807 830 706
Spolu	**48 931 509 500**			**15 556 051 275**

TABUĽKA 3

Stanovenie jednotnej sadzby a rozpis na základe hrubého národného dôchodku podľa článku 2 ods. 1 písm. d) rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom (kapitola 1 4)

Členský štát	1 % hrubého národného dôchodku	Jednotná sadzba dodatočného základu,vlastné zdroje	Dodatočný základ,vlastné zdroje pri jednotnej sadzbe
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgicko	2 999 949 000		2 065 103 300
Česká republika	916 397 000		630 828 881
Dánsko	2 022 089 000		1 391 964 553
Nemecko	22 180 375 000		15 268 514 771
Estónsko	89 699 000		61 746 950
Grécko	1 769 605 000		1 218 159 751
Španielsko	8 433 060 000		5 805 145 367
Francúzsko	16 934 865 000		11 657 613 381
Írsko	1 320 647 000		909 106 281
Taliansko	13 876 282 000		9 552 147 639
Cyprus	128 291 000		88 312 890
Lotyšsko	117 078 000	0,6883795 (1)	80 594 092
Litva	191 345 000		131 717 970
Luxembursko	241 530 000		166 264 293
Maďarsko	840 930 000		578 878 947
Malta	44 002 000		30 290 073
Holandsko	4 727 070 000		3 254 017 938
Rakúsko	2 390 495 000		1 645 567 679
Poľsko	2 254 154 000		1 551 713 334
Portugalsko	1 370 760 000		943 603 041
Slovinsko	273 908 000		188 552 644
Slovensko	365 439 000		251 560 705
Fínsko	1 551 535 000		1 068 044 840
Švédsko	2 983 416 000		2 053 722 323
Spojené kráľovstvo	17 664 045 000		12 159 565 922
Spolu	**105 686 966 000**		**72 752 737 565**

(1) Výpočet sadzby: (72 752 737 565) / (105 686 966 000) = 0,688379469281009 %.

TABUĽKA 4

Vlastné zdroje založené na HND – financovanie rezerv (článok 2 ods. 1 písm. d) a článok 6 rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom) (kapitola 1 4)

Členský štát	Rezerva na pôžičky a záruky na pôžičky	Rezerva na núdzovú pomoc	Vlastné zdroje HND s výnimkou rezerv	Vlastné zdroje HND pri jednotnej sadzbe
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)
Belgicko	6 329 907	6 329 907	2 052 443 486	2 065 103 300
Česká republika	1 933 602	1 933 602	626 961 677	630 828 881
Dánsko	4 266 617	4 266 617	1 383 431 319	1 391 964 553
Nemecko	46 800 697	46 800 697	15 174 913 377	15 268 514 771
Estónsko	189 265	189 265	61 368 420	61 746 950
Grécko	3 733 875	3 733 875	1 210 692 001	1 218 159 751
Španielsko	17 793 797	17 793 797	5 769 557 773	5 805 145 367
Francúzsko	35 732 646	35 732 646	11 586 148 089	11 657 613 381
Írsko	2 786 571	2 786 571	903 533 139	909 106 281
Taliansko	29 279 021	29 279 021	9 493 589 597	9 552 147 639
Cyprus	270 695	270 695	87 771 500	88 312 890
Lotyšsko	247 035	247 035	80 100 022	80 594 092
Litva	403 739	403 739	130 910 492	131 717 970
Luxembursko	509 629	509 629	165 245 035	166 264 293
Maďarsko	1 774 366	1 774 366	575 330 215	578 878 947
Malta	92 844	92 844	30 104 385	30 290 073
Holandsko	9 974 140	9 974 140	3 234 069 658	3 254 017 938
Rakúsko	5 043 956	5 043 956	1 635 479 767	1 645 567 679
Poľsko	4 756 276	4 756 276	1 542 200 782	1 551 713 334
Portugalsko	2 892 310	2 892 310	937 818 421	943 603 041
Slovinsko	577 947	577 947	187 396 750	188 552 644
Slovensko	771 078	771 078	250 018 549	251 560 705
Fínsko	3 273 746	3 273 746	1 061 497 348	1 068 044 840
Švédsko	6 295 022	6 295 022	2 041 132 279	2 053 722 323
Spojené kráľovstvo	37 271 219	37 271 219	12 085 023 484	12 159 565 922
Spolu	**223 000 000**	**223 000 000**	**72 306 737 565**	**72 752 737 565**
Podiel 1 % HND	0,0021	0,0021	0,6842	0,6884

TABUĽKA 5.1

Korekcia rozpočtových schodkov v prípade Spojeného kráľovstva na rok 2004 podľa článku 4 rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom (kapitola 1 5)

Opis	Koeficient (1) (%)	Množstvo
1. Podiel Spojeného kráľovstva (v %) na celkových pomyselných nelimitovaných základoch DPH	17,8653	
2. Podiel Spojeného kráľovstva (v %) na celkových pridelených výdavkoch upravených o PAE	7,9423	
3. (1) – (2)	9,9229	
4. Celkové pridelené výdavky		**92 293 901 043**
5. Predvstupové výdavky (PAE) (2)		1 716 810 015
6. Celkové pridelené výdavky upravené o PAE = (4) – (5)		90 577 091 028
7. Pôvodná výška korekcie pre Spojené kráľovstvo (3) × (6) × 0,66		5 932 026 743
8. Výhoda pre Spojené kráľovstvo (3)		725 367 786
9. Základný vyrovnávací poplatok pre Spojené kráľovstvo = (7) – (8)		5 206 658 957
10. Neočakávané finančné zisky získané z tradičných vlastných zdrojov (TVZ) (4)		20 975 278
11. Korekcia pre Spojené kráľovstvo = (10) – (11)		**5 185 683 679**

(1) Zaokrúhlené percentá.

(2) Výška predvstupových výdavkov (PAE) zodpovedá platbám poukázaným 10 novým členským štátom (ktoré k EÚ pristúpili 1.5.2004) v rámci rozpočtových prostriedkov na rok 2003. Táto suma sa odpočíta od celkových pridelených výdavkov, aby výdavky neznížené pred rozšírením zostali neznížené po rozšírení.

(3) „Výhoda pre Spojené kráľovstvo“ zodpovedá dopadom, ktoré pre Spojené kráľovstvo plynú z prechodu na obmedzenú DPH a zavedenia vlastných zdrojov založených na HNP/HND.

(4) Tieto neočakávané finančné zisky zodpovedajú čistým ziskom Spojeného kráľovstva vyplývajúcim z nárastu – z 10 % na 25 % k 1.1.2001 – v percentách tradičných vlastných zdrojov ponechaných členskými štátmi na pokrytie nákladov na výber tradičných vlastných zdrojov (TVZ).

TABUĽKA 5.2

Korekcia rozpočtovej nerovnováhy v prípade Spojeného kráľovstva za rok 2001 podľa článku 4 rozhodnutia 2000/597/ES, Euratom (kapitola 3 5)

Opis	Koeficient (1) (%)	Množstvo
1. Podiel Spojeného kráľovstva (v %) na celkových pomyselných nelimitovaných základoch DPH	19,1829	
2. Podiel Spojeného kráľovstva (v %) na celkových pridelených výdavkoch upravených o PAE	8,5584	
3. (1) – (2)	10,6245	
4. Celkové pridelené výdavky		**73 627 809 571**
5. Predvstupové výdavky (PAE) (2)		0
6. Celkové pridelené výdavky upravené o PAE = (4) – (5)		73 627 809 571
7. Pôvodná výška korekcie pre Spojené kráľovstvo (3) × (6) × 0,66		5 162 886 020
8. Výhoda pre Spojené kráľovstvo (3)		212 371 624
9. Základný vyrovnávací poplatok pre Spojené kráľovstvo = (7) – (8)		4 950 514 396
10. Neočakávané finančné zisky získané z tradičných vlastných zdrojov (TVZ) (4)		54 179 356
11. Korekcia pre Spojené kráľovstvo = (10) – (11)		**4 896 335 040**

(1) Zaokrúhlené percentá.

(2) Výška predvstupových výdavkov (PAE) na korekciu pre Spojené kráľovstvo za rok 2003 sa rovná nule.

(3) „Výhoda pre Spojené kráľovstvo“ zodpovedá dopadom, ktoré pre Spojené kráľovstvo plynú z prechodu na obmedzenú DPH a zavedenia vlastných zdrojov založených na HNP/HND.

(4) Tieto neočakávané finančné zisky zodpovedajú čistým ziskom Spojeného kráľovstva vyplývajúcim z nárastu – z 10 % na 25 % k 1.1.2001 – v percentách tradičných vlastných zdrojov ponechaných členskými štátmi na pokrytie nákladov na výber tradičných vlastných zdrojov (TVZ).

Poznámka: Rozdiel vo výške 130 672 532 eur medzi konečnou sumou korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2001 (4 896 335 040 eur, ako bola vypočítaná vyššie) a výškou korekcie pre Spojené kráľovstvo za rok 2001 predtým zahrnutej do rozpočtu (5 027 007 572 eur, zaúčtované v DOR 3/2002) je hradený v rámci kapitoly 3 5 PNOR 5/2005. Tento dopad sa nazýva „priamym účinkom“ korekcie pre Spojené kráľovstvo. Aby sa zohľadnil „priamy účinok“ korekcie pre Spojené kráľovstvo na jednotnú sadzbu DPH založenej na vlastných zdrojoch, dodatočná úprava je hradená v rámci kapitoly 3 5 PNOR 5/2005. Tento „priamy účinok“ pre Spojené kráľovstvo predstavuje 2 620 769 eur, takže celková suma pre Spojené kráľovstvo zaúčtovaná do kapitoly 3 5 PNOR 5/2005 činí 133 293 301 eur.

TABUĽKA 6

Výpočet financovania korekcie pre Spojené kráľovstvo vo výške – 5 185 683 679 EUR (Kapitola 1 5)

Členský štát	Percentuálny podiel základu HND	Podiely bez Spojeného kráľovstva	Podiely bez Nemecka, Holandska, Rakúska, Švédska a Spojeného kráľovstva	Tri štvrtiny podielu Nemecka, Holandska, Rakúska a Švédska v stĺpci 2	Stĺpec 4 rozdelený v súlade so stĺpcom 3	Rozsah financovania	Rozsah financovania uplatnený na korekciu
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgicko	2,84	3,41	5,38		1,48	4,89	253 499 702
Česká republika	0,87	1,04	1,64		0,45	1,49	77 436 772
Dánsko	1,91	2,30	3,63		1,00	3,30	170 869 224
Nemecko	20,99	25,20	0,00	– 18,90	0,00	6,30	326 677 437
Estónsko	0,08	0,10	0,16		0,04	0,15	7 579 685
Grécko	1,67	2,01	3,17		0,87	2,88	149 533 989
Španielsko	7,98	9,58	15,13		4,16	13,74	712 604 846
Francúzsko	16,02	19,24	30,38		8,36	27,60	1 431 018 736
Írsko	1,25	1,50	2,37		0,65	2,15	111 596 437
Taliansko	13,13	15,76	24,89		6,85	22,61	1 172 564 383
Cyprus	0,12	0,15	0,23		0,06	0,21	10 840 761
Lotyšsko	0,11	0,13	0,21		0,06	0,19	9 893 248
Litva	0,18	0,22	0,34		0,09	0,31	16 168 908
Luxembursko	0,23	0,27	0,43		0,12	0,39	20 409 608
Maďarsko	0,80	0,96	1,51		0,41	1,37	71 059 709
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	3 718 228
Holandsko	4,47	5,37	0,00	– 4,03	0,00	1,34	69 621 326
Rakúsko	2,26	2,72	0,00	– 2,04	0,00	0,68	35 207 736
Poľsko	2,13	2,56	4,04		1,11	3,67	190 479 027
Portugalsko	1,30	1,56	2,46		0,68	2,23	115 831 053
Slovinsko	0,26	0,31	0,49		0,14	0,45	23 145 592
Slovensko	0,35	0,42	0,66		0,18	0,60	30 880 084
Fínsko	1,47	1,76	2,78		0,77	2,53	131 106 782
Švédsko	2,82	3,39	0,00	– 2,54	0,00	0,85	43 940 406
Spojené kráľovstvo	16,71	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Spolu	**100,00**	**100,00**	**100,00**	**– 27,51**	**27,51**	**100,00**	**5 185 683 679**

Výpočty sú uskutočnené s presnosťou na 15 desatinných miest.

TABUĽKA 7

Zhrnutie financovania všeobecného rozpočtu podľa typu vlastných zdrojov a členského štátu.

Členský štát	Čisté poľnohospodárske clá (75 %)	Čisté poplatky za cukor a izoglukózu (75 %)	Čisté clá (75 %)	Celkové čisté tradičné vlastné zdroje (75 %)	Vlastné zdroje DPH pri jednotnej sadzbe	Vlastné zdroje HND, s výnimkou rezerv	Vlastné zdroje HND, rezervy	Korekcia pre DPH Spojeného kráľovstva	Výsledok konečného výpočtu financovania korekcie pre Spojené kráľovstvo na rok 2001	Vlastné zdroje spolu (1)	Príspevok na celkové financovanie (%)
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8) + (9)	(11)
Belgicko	11 600 000	44 700 000	1 342 900 000	1 399 200 000	398 889 295	2 052 443 486	12 659 814	253 499 702	– 25 912 108	4 090 780 189	4,01
Česká republika	2 800 000	8 600 000	134 000 000	145 400 000	145 668 087	626 961 677	3 867 204	77 436 772	0	999 333 740	0,98
Dánsko	16 900 000	25 700 000	230 400 000	273 000 000	252 011 701	1 383 431 319	8 533 234	170 869 224	– 22 231 358	2 065 614 120	2,03
Nemecko	124 000 000	215 000 000	2 302 600 000	2 641 600 000	3 033 119 602	15 174 913 377	93 601 394	326 677 437	43 247 740	21 313 159 550	20,90
Estónsko	500 000	0	15 200 000	15 700 000	14 258 320	61 368 420	378 530	7 579 685	0	99 284 955	0,10
Grécko	7 900 000	10 400 000	188 100 000	206 400 000	281 291 814	1 210 692 001	7 467 750	149 533 989	– 7 296 005	1 848 089 549	1,81
Španielsko	40 800 000	21 500 000	1 008 000 000	1 070 300 000	1 340 497 310	5 769 557 773	35 587 594	712 604 846	– 27 475 803	8 901 071 720	8,73
Francúzsko	63 200 000	205 300 000	960 600 000	1 229 100 000	2 571 592 189	11 586 148 089	71 465 292	1 431 018 736	– 1 102 158	16 888 222 148	16,56
Írsko	400 000	6 400 000	133 700 000	140 500 000	209 926 616	903 533 139	5 573 142	111 596 437	– 4 635 083	1 366 494 251	1,34
Taliansko	63 200 000	72 400 000	1 271 500 000	1 407 100 000	1 928 340 859	9 493 589 597	58 558 042	1 172 564 383	– 64 555 999	13 995 596 882	13,73
Cyprus	2 000 000	0	35 800 000	37 800 000	20 392 804	87 771 500	541 390	10 840 761	0	157 346 455	0,15
Lotyšsko	400 000	800 000	17 600 000	18 800 000	16 541 425	80 100 022	494 070	9 893 248	0	125 828 765	0,12
Litva	1 300 000	1 300 000	29 800 000	32 400 000	30 415 704	130 910 492	807 478	16 168 908	0	210 702 582	0,21
Luxembursko	100 000	0	13 100 000	13 200 000	38 392 981	165 245 035	1 019 258	20 409 608	– 530 540	237 736 342	0,23
Maďarsko	3 400 000	7 000 000	116 900 000	127 300 000	118 642 944	575 330 215	3 548 732	71 059 709	0	895 881 600	0,88
Malta	1 300 000	0	8 600 000	9 900 000	6 994 444	30 104 385	185 688	3 718 228	0	50 902 745	0,05
Holandsko	182 400 000	50 100 000	1 136 800 000	1 369 300 000	733 585 232	3 234 069 658	19 948 280	69 621 326	– 14 562 204	5 411 962 292	5,31
Rakúsko	4 300 000	20 400 000	165 600 000	190 300 000	332 550 012	1 635 479 767	10 087 912	35 207 736	5 119 497	2 208 744 924	2,17
Poľsko	22 400 000	40 900 000	202 700 000	266 000 000	358 314 464	1 542 200 782	9 512 552	190 479 027	0	2 366 506 825	2,32
Portugalsko	21 400 000	2 800 000	89 500 000	113 700 000	217 892 449	937 818 421	5 784 620	115 831 053	– 5 879 918	1 385 146 625	1,36
Slovinsko	100 000	600 000	28 600 000	29 300 000	43 539 704	187 396 750	1 155 894	23 145 592	0	284 537 940	0,28
Slovensko	700 000	6 900 000	42 900 000	50 500 000	49 051 075	250 018 549	1 542 156	30 880 084	0	381 991 864	0,37
Fínsko	3 200 000	4 700 000	95 900 000	103 800 000	213 854 931	1 061 497 348	6 547 492	131 106 782	– 4 450 593	1 512 355 960	1,48
Švédsko	9 400 000	11 600 000	308 900 000	329 900 000	392 456 607	2 041 132 279	12 590 044	43 940 406	– 3 028 769	2 816 990 567	2,76
Spojené kráľovstvo	235 700 000	36 700 000	2 151 100 000	2 423 500 000	2 807 830 706	12 085 023 484	74 542 438	– 5 185 683 679	133 293 301	12 338 506 250	12,10
Spolu	**819 400 000**	**793 800 000**	**12 030 800 000**	**13 644 000 000**	**15 556 051 275**	**72 306 737 565**	**446 000 000**	**0**	**0**	**101 952 788 840**	**100,00**

(1) Vlastné zdroje spolu ako percento HND: (101 952 788 840) / (10 568 696 600 000) = 0,96 %; strop vlastných zdrojov ako percento z HND: 1,24 %.

B. **VŠEOBECNÝ VÝKAZ PRÍJMOV PODĽA JEDNOTLIVÝCH POLOŽIEK ROZPOČTU**

PRÍJMY

HLAVA 7

ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2005	Opravný rozpočet č. 6	Nová suma
7 0	ÚROKY Z OMEŠKANIA	18 000 000		18 000 000
7 1	POKUTY	100 000 000	92 880 830	192 880 830
7 2	ÚROKY Z VKLADOV A POKÚT	p.m.		p.m.
	Hlava 7 – Súčet	**118 000 000**	**92 880 830**	**210 880 830**

HLAVA 7

ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

KAPITOLA 7 1 — POKUTY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	Rozpočet 2005	Opravný rozpočet č. 6	Nová suma
7 1	POKUTY			
7 1 0	***Pokuty, pravidelné platby penálov a ostatné penále***	100 000 000	92 880 830	192 880 830
	Článok 7 1 0 – Medzisúčet	100 000 000	92 880 830	192 880 830
7 1 1	***Vymáhanie pokút uložených za podvody a nezrovnalosti, ktoré škodia finančným záujmom Spoločenstva***	p.m.		p.m.
	Článok 7 1 1 – Medzisúčet	p.m.		p.m.
7 1 2	***Platby penálov a paušálnych súm uložených členským štátom za nedodržanie rozsudku Súdneho dvora konštatujúceho nesplnenie povinnosti vyplývajúcej zo zmluvy***	p.m.		p.m.
	Článok 7 1 2 – Medzisúčet	p.m.		p.m.
	Kapitola 7 1 – Súčet	**100 000 000**	**92 880 830**	**192 880 830**

KAPITOLA 7 1 — POKUTY *(pokračovanie)*

7 1 0 ***Pokuty, pravidelné platby penálov a ostatné penále***

Rozpočet 2005	Opravný rozpočet č. 6	Nová suma
100 000 000	92 880 830	192 880 830

Poznámky

Nariadenie Rady č. 11 z 27. júna 1960 týkajúce sa odstránenia diskriminácie v oblasti cien a podmienok dopravy pri uplatňovaní článku 79 ods. 3 Zmluvy o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva (Ú. v. ES 52, 16.8.1960, s. 1121/60), naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 3626/84 (Ú. v. ES L 335, 22.12.1984, s. 4), a najmä jeho články 17 a 18.

Nariadenie Rady č. 17 zo 6. februára 1962, prvé nariadenie vykonávajúce články 81 (predtým článok 85) a 82 (predtým článok 86) zmluvy (Ú. v. ES 13, 21.2.1962, s. 204/62), zmenené a doplnené nariadeniami:

— č. 59 (Ú. v. ES 58, 10.7.1962, s. 1655/62),

— č. 118/63/EHS (Ú. v. ES 162, 7.11.1963, s. 2696/63),

— (EHS) č. 2822/71 (Ú. v. ES L 285, 29.12.1971, s. 49),

a najmä jeho články 15 a 16; nariadenie č. 17 bolo naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1216/1999 z 10. júna 1999 (Ú. v. ES L 148, 15.6.1999, s. 5).

Nariadenie Rady (EHS) č. 1017/68 z 19. júla 1968 o uplatňovaní pravidiel súťaže na železničnú, cestnú a vnútrozemskú vodnú dopravu (Ú. v. ES L 175, 23.7.1968, s. 1), a najmä jeho články 22 a 23.

Nariadenie Rady (EHS) č. 4064/89 z 21. decembra 1989 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (Ú. v. ES L 395, 30.12.1989, s. 1; korigendum v Ú. v. ES L 257, 21.9.1990, s. 13), a najmä jeho články 14 a 15.

ODDIEL III

KOMISIA

KOMISIA

PRÍJMY

HLAVA 7

ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočet 2005	Opravný rozpočet č. 6	Nová suma
7 0	ÚROKY Z OMEŠKANIA	18 000 000		18 000 000
7 1	POKUTY	100 000 000	92 880 830	192 880 830
7 2	ÚROKY Z VKLADOV A POKÚT	p.m.		p.m.
	Hlava 7 – Súčet	**118 000 000**	**92 880 830**	**210 880 830**

KOMISIA

HLAVA 7

ÚROKY Z OMEŠKANIA A POKUTY

KAPITOLA 7 1 — POKUTY

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	Rozpočet 2005	Opravný rozpočet č. 6	Nová suma
7 1	POKUTY			
7 1 0	***Pokuty, pravidelné platby penálov a ostatné penále***	100 000 000	92 880 830	192 880 830
	Článok 7 1 0 – Medzisúčet	100 000 000	92 880 830	192 880 830
7 1 1	***Vymáhanie pokút uložených za podvody a nezrovnalosti, ktoré škodia finančným záujmom Spoločenstva***	p.m.		p.m.
	Článok 7 1 1 – Medzisúčet	p.m.		p.m.
7 1 2	***Platby penálov a paušálnych súm uložených členským štátom za nedodržanie rozsudku Súdneho dvora konštatujúceho nesplnenie povinnosti vyplývajúcej zo zmluvy***	p.m.		p.m.
	Článok 7 1 2 – Medzisúčet	p.m.		p.m.
	Kapitola 7 1 – Súčet	**100 000 000**	**92 880 830**	**192 880 830**

KOMISIA

KAPITOLA 7 1 — POKUTY *(pokračovanie)*

7 1 0 ***Pokuty, pravidelné platby penálov a ostatné penále***

Rozpočet 2005	Opravný rozpočet č. 6	Nová suma
100 000 000	92 880 830	192 880 830

Právny základ

Nariadenie Rady č. 11 z 27. júna 1960 týkajúce sa odstránenia diskriminácie v oblasti cien a podmienok dopravy pri uplatňovaní článku 79 ods. 3 Zmluvy o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva (Ú. v. ES 52, 16.8.1960, s. 1121/60), zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 3626/84 (Ú. v. ES L 335, 22.12.1984, s. 4), najmä jeho články 17 a 18.

Nariadenie Rady č. 17 zo 16. februára 1962: prvé nariadenie, ktorým sa vykonávajú články 81 (predtým článok 85) a 82 (predtým článok 86) zmluvy (Ú. v. ES 13, 21.2.1962, s. 204/62), doplnené a zmenené nariadeniami:

— č. 59 (Ú. v. ES 58, 10.7.1962, s. 1655/62),

— č. 118/63/EHS (Ú. v. ES 162, 7.11.1963, s. 2696/63),

— (EHS) č. 2822/71 (Ú. v. ES L 285, 29.12.1971, s. 49),

najmä jeho články 15 a 16; nariadenie č. 17/62 bolo naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1216/1999 (Ú. v. ES L 148, 15.6.1999, s. 5).

Nariadenie Rady (EHS) č. 1017/68 z 19. júla 1968 o uplatňovaní pravidiel súťaže na železničnú, cestnú a vnútrozemskú vodnú dopravu (Ú. v. ES L 175, 23.7.1968, s. 1), najmä jeho články 22 a 23.

Nariadenie Rady (EHS) č. 4064/89 z 21. mája 1989 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (Ú. v. ES L 395, 30.12.1989, s. 1; korigendum: Ú. v. ES L 257, 21.9.1990, s. 13), najmä jeho články 14 a 15.

KOMISIA

VÝDAVKY

Hlava	Položka	Rozpočtové prostriedky 2005		Opravný rozpočet č. 6		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
01	HOSPODÁRSKE A FINANČNÉ VECI	452 732 509	462 854 009			452 732 509	462 854 009
02	PODNIKANIE	393 303 419	399 288 419			393 303 419	399 288 419
03	HOSPODÁRSKA SÚŤAŽ	88 839 252	88 839 252			88 839 252	88 839 252
04	ZAMESTNANOSŤ A SOCIÁLNE VECI	11 577 354 556	9 058 458 825			11 577 354 556	9 058 458 825
05	POĽNOHOSPODÁRSTVO A ROZVOJ VIDIEKA	53 722 123 633	52 484 803 811			53 722 123 633	52 484 803 811
06	ENERGETIKA A DOPRAVA	1 413 397 334	1 346 158 134			1 413 397 334	1 346 158 134
07	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	322 320 776	319 290 776			322 320 776	319 290 776
08	VÝSKUM	3 299 731 056	2 525 607 306			3 299 731 056	2 525 607 306
09	INFORMAČNÁ SPOLOČNOSŤ	1 335 651 319	1 181 111 319			1 335 651 319	1 181 111 319
10	PRIAMY VÝSKUM	366 422 464	348 310 914			366 422 464	348 310 914
11	RYBNÉ HOSPODÁRSTVO	1 029 744 589	927 155 514			1 029 744 589	927 155 514
12	VNÚTORNÝ TRH	73 349 263	72 749 263			73 349 263	72 749 263
13	REGIONÁLNA POLITIKA	27 109 374 825	20 916 865 535	92 880 830	92 880 830	27 202 255 655	21 009 746 365
14	DANE A COLNÁ ÚNIA	119 785 688	114 301 688			119 785 688	114 301 688
15	VZDELANIE A KULTÚRA	941 251 284	869 019 404			941 251 284	869 019 404
16	TLAČ A KOMUNIKÁCIA	185 012 786	176 001 686			185 012 786	176 001 686
17	ZDRAVIE A OCHRANA SPOTREBITEĽA	513 511 715	516 164 510			513 511 715	516 164 510
18	PRIESTOR SLOBODY, BEZPEČNOSTI A SPRAVODLIVOSTI	578 452 580	566 255 804			578 452 580	566 255 804
19	VONKAJŠIE VZŤAHY	3 076 836 673	3 281 150 276			3 076 836 673	3 281 150 276
20	OBCHOD	76 234 391	77 254 391			76 234 391	77 254 391
21	ROZVOJ A VZŤAHY S KRAJINAMI AFRICKEJ, KARIBSKEJ A TICHOMORSKEJ OBLASTI (AKT)	1 235 215 936	1 315 772 436			1 235 215 936	1 315 772 436
22	ROZŠÍRENIE	1 853 819 158	2 681 549 158			1 853 819 158	2 681 549 158
23	HUMANITÁRNA POMOC	513 098 157	515 460 657			513 098 157	515 460 657
24	BOJ PROTI PODVODOM	61 395 038	58 235 038			61 395 038	58 235 038
25	KOORDINÁCIA POLITIKY KOMISIE A PRÁVNE PORADENSTVO	209 126 692	207 311 692			209 126 692	207 311 692
26	ADMINISTRATÍVA KOMISIE	647 663 022	647 663 022			647 663 022	647 663 022
27	ROZPOČET	1 385 620 356	1 385 620 356			1 385 620 356	1 385 620 356
28	AUDIT	10 602 470	10 602 470			10 602 470	10 602 470
29	ŠTATISTIKA	131 296 575	126 078 575			131 296 575	126 078 575
30	DÔCHODKY	899 771 000	899 771 000			899 771 000	899 771 000
31	REZERVY	557 192 789	325 722 789			557 192 789	325 722 789
	Výdavky D – Súčet	**114 180 231 305**	**103 905 428 029**	**92 880 830**	**92 880 830**	**114 273 112 135**	**103 998 308 859**

KOMISIA

HLAVA 13

REGIONÁLNA POLITIKA

Všeobecné ciele

Cieľom tejto politiky je posilniť ekonomickú a sociálnu súdržnosť prostredníctvom znižovania rozdielov medzi úrovňami regionálneho rozvoja v Európskej únii.

Hlava Kapitola	Položka	Rozpočtové prostriedky 2005		Opravný rozpočet č. 6		Nová suma	
		Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
13 01	ADMINISTRATÍVNE VÝDAVKY V OBLASTI REGIONÁLNA POLITIKA	90 055 412	90 055 412			90 055 412	90 055 412
13 03	EURÓPSKY FOND PRE REGIONÁLNY ROZVOJ A OSTATNÉ REGIONÁLNE INTERVENCIE	21 365 268 846	17 126 810 123			21 365 268 846	17 126 810 123
13 04	KOHÉZNY FOND	5 126 432 989	3 000 000 000			5 126 432 989	3 000 000 000
13 05	PREDVSTUPOVÉ INTERVENCIE, KTORÉ SA VZŤAHUJÚ NA ŠTRUKTURÁLNE POLITIKY	521 950 000	700 000 000			521 950 000	700 000 000
13 06	FOND SOLIDARITY – RIADENIE	5 667 578	p.m.	92 880 830	92 880 830	98 548 408	92 880 830
13 49	VÝDAVKY NA ADMINISTRATÍVNE RIADENIE PROGRAMOV VYČLENENÉ V SÚLADE S PREDCHÁDZAJÚCIM NARIADENÍM O ROZPOČTOVÝCH PRAVIDLÁCH	—	p.m.			—	p.m.
	Hlava 13 – Súčet	**27 109 374 825**	**20 916 865 535**	**92 880 830**	**92 880 830**	**27 202 255 655**	**21 009 746 365**

KOMISIA

HLAVA 13

REGIONÁLNA POLITIKA

KAPITOLA 13 06 — FOND SOLIDARITY – RIADENIE

Hlava Kapitola Článok Položka	Položka	FP	Rozpočtové prostriedky 2005		Opravný rozpočet č. 6		Nová suma	
			Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
13 06	FOND SOLIDARITY – RIADENIE							
13 06 01	***Fond solidarity Európskej únie – Členské štáty***	3	5 667 578	p.m.	92 880 830	92 880 830	98 548 408	92 880 830
	Článok 13 06 01 – Medzisúčet		5 667 578	p.m.	92 880 830	92 880 830	98 548 408	92 880 830
13 06 02	***Fond solidarity Európskej únie – Krajiny rokujúce o vstupe***	7.5	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Článok 13 06 02 – Medzisúčet		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Kapitola 13 06 – Súčet		**5 667 578**	**p.m.**	**92 880 830**	**92 880 830**	**98 548 408**	**92 880 830**

KOMISIA

KAPITOLA 13 06 — FOND SOLIDARITY – RIADENIE *(pokračovanie)*

13 06 01 Fond solidarity Európskej únie – Členské štáty

Rozpočtové prostriedky 2005		Opravný rozpočet č. 6		Nová suma	
Záväzky	Platby	Záväzky	Platby	Záväzky	Platby
5 667 578	p.m.	92 880 830	92 880 830	98 548 408	92 880 830

Pravdepodobný rozvrh platieb vo vzťahu k záväzkom je nasledovný:

Záväzky		Platby				
		2004	2005	2006	2007	Nasledujúce roky a iné
Stále nesplatené záväzky z obdobia pred 2004	p.m.					
Viazané rozpočtové prostriedky znovu disponibilné a/alebo prenesené z 2003						
Rozpočtové prostriedky 2004	20 955 775	p.m.	20 955 775			
Rozpočtové prostriedky 2005	98 548 408	p.m.	98 548 408 (1)			
Súčet	119 504 183	p.m.	119 504 183			

(1) z čoho sa čiastka 5 667 578 EUR pripíše neskôr.

Poznámky

Tento článok je určený na zaúčtovanie rozpočtových prostriedkov vyplývajúcich z mobilizácie Fondu solidarity Európskej únie v prípade prírodných, environmentálnych alebo technologických katastrof v členských štátoch.

Právny základ

Nariadenie Rady (ES) č. 2012/2002 z 11. novembra 2002, ktorým sa zriaďuje Fond solidarity Európskej únie (Ú. v. ES L 311, 14.11.2002, s. 3).

Odkazy na súvisiace právne akty

Medziinštitucionálna dohoda zo 7. novembra 2002 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o financovaní Fondu solidarity Európskej únie, ktorým sa dopĺňa Medziinštitucionálna dohoda zo 6. mája 1999 o rozpočtovej disciplíne a zlepšení rozpočtového postupu (Ú. v. ES C 283, 20.11.2002, s. 1).